



AFRICAN
NEWS
DIGEST

主 办
浙江师范大学
非洲研究院
(非洲区域国别学院)

非洲动态信息摘报

2024年
第四期
总第81期

封面人物：
安哥拉总统
若昂·洛伦索

本期推荐

- 乍得军政府主席代比宣布赢得总统选举
- 南非总统签署仇恨犯罪及仇恨言论法案
- 释放非洲土壤潜能以实现非洲大陆粮食安全
- 世界银行向纳米比亚贷款以支持可再生能源整合

主 管：浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

主 办：非洲研究院（非洲区域国别学院）研究生会

学术顾问：刘鸿武

主 编：徐 薇

执行主编：张晓洁 陈利

实习主编：周逸楠

责任编辑：马金龙 陈伊振 彭宝仪 吴诗怡

地 址：中国浙江省金华市迎宾大道 688 号

邮 箱：ias@zjnu.cn

网 址：<http://ias.zjnu.cn/xsgz/list.htm>

目 录

专家供稿

The Belt and Road Initiative and construction of the Free Trade Area in Africa

“一带一路”倡议与非洲大陆自贸区建设

政治动态..... 10

南非总统签署仇恨犯罪及仇恨言论法案..... 10

乍得军政府主席代比宣布赢得总统选举..... 12

刚果（金）军队与“M23 运动”在基伍地区发生冲突.....13

经济动态..... 15

喀麦隆工人示威游行争取更好的工作保障..... 15

世界银行向纳米比亚贷款以支持可再生能源整合..... 16

安哥拉总统与美国跨国公司讨论合作..... 18

安哥拉投资超 3000 万美元用于气候变化适应项目..... 19

社会动态..... 21

释放非洲土壤潜能实现非洲大陆粮食安全..... 21

中非共和国：非洲开发银行联合民间社会致力于推动包容性可持续发

展	23
---------	----

喀麦隆解救被博科圣地绑架的平民	25
-----------------------	----

南部非洲发展共同体加强该地区移民数据的收集	27
-----------------------------	----

教育动态	29
-------------------	----

美国增加对赤道几内亚“国际军事教育和训练”项目的支出	29
----------------------------------	----

非院动态

浙江师范大学第三届国际青年学者论坛非洲研究院分论坛顺利举行

非院党委部署党纪学习教育 开展主题党日活动

每月推荐

西非国家主流媒体对“一带一路”的报道及其分析

专家供稿

The Belt and Road Initiative and construction of the Free Trade Area in Africa

“一带一路”倡议与非洲大陆自贸区建设¹

He Yizhou

Assistant Researcher, Institute of African Studies, ZJNU

The African Continental Free Trade Area(AfCFTA), one of the flagship projects under the Agenda 2063 of African Union(AU), aims to eliminate intra-African trade barriers and boost African trade through trade agreements, achieve regional economic convergence and accelerate Africa's economic integration. The establishment of the AfCFTA marks a new stage in Africa's economic integration and is expected to have a significant impact on the growth and development of member states of the AU and is expected to expand investment opportunities and create jobs. The year 2023 marks the 10th anniversary of Chinese President Xi Jinping announcing the Belt and Road Initiative (BRI) and the principle of "sincerity real results, amity, and good faith" towards African countries. Over the past decade, China and Africa have not only deepened their cooperation in trade and economy, infrastructure construction, health and cultural exchanges, but also expanded new opportunities for cooperation in areas such as environmental protection science and technology, digital economy and climate change. Under the impetus of the BRI, China-Africa trade has continued to grow, and investment and cooperation projects have spread across the African continent. The principle of "sincerity, real results, amity and good faith" has further

¹ 本文作者系浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）助理研究员，该文原发表于《当代世界（尼日利亚版）》（Contemporary World Nigeria）。

consolidated China-Africa friendly relations and made the two sides work more closely in global and regional affairs. With the official launch and in-depth promotion of the AfCFTA, the BRI is increasingly in line with the development strategy of the AfCFTA, which will lay a solid foundation for the construction of a closer China-Africa community with a shared future in the new era.

THE FAR-REACHING IMPLICATIONS OF THE AFCFTA

On May 30, 2019, the African Continental Free Trade Area Agreement came into force. In July of the same year, the “African Union Extraordinary Summit on the African Continental Free Trade Area” declared official establishment of the AfCFTA. Disrupted by the COVID-19 pandemic, the AfCFTA was forced to be postponed and was eventually officially launched on January 1, 2021. Fifty-four AU member states, excluding Eritrea, signed the agreement. Despite the challenges of the COVID-19 pandemic and the uncertainty of the global economic recovery, the AfCFTA has made remarkable progress. To date, the first two phases of its negotiations have been largely completed, and the third phase, covering digital trade and protocols specifically for women and youth, is in full swing. The AfCFTA will significantly reduce transaction costs in trade, thanks in large part to the launch of the Pan-African Payment and Settlement System in January 2022 in Ghana's capital, Accra. Through the system member states will be able to settle transactions directly in their own currencies, saving the continent an estimated \$5 billion a year in payment costs. In terms of advancing trade flows, the AfCFTA has likewise achieved considerable success. In July, 2022, a total of seven countries participated in a pilot program of trade as a way to test the infrastructure, regulatory and policy environment for intra-African trade. In addition, member states are actively pursuing their own strategies, such as Nigeria's Enyimba Economic City project, which allows duty free access to the entire African market for locally processed or assembled products. The AfCFTA is the largest free trade area since the establishment of the World Trade Organization in 1994 covering a continental economic market of 1.3 billion Africans and a GDP of about \$3.4 trillion.

The AfCFTA is a vision of development under the AU's leadership in exploring the concept of independent and autonomous pan-Africanism to expand intra-African trade and create a single continental market by promoting the free movement of commodity goods and services, better coordination of trade liberalization and facilitation regimes across African Economic Community and at the continental level as well.

Now Africa is in the stage of demographic dividend. The construction of the AfCFTA can accelerate the process of African integration, and is an effective way for Africa to get rid of its dependence on the global market, strengthen the competitiveness of its own market, realize internal economic and political integration and integrate into regional and global value chains. In recent years, the scale of trade in the African market has been expanding. According to the World Bank, the total import and export volume of the African region reached 2.1 trillion US. dollars in 2022, a year-on-year increase of 3.6%. Among them, exports amounted to 1.1 trillion U.S. dollars, an increase of 3.8% year-on-year; imports amounted to 1 trillion U.S. dollars, an increase of 3.4% year-on-year. The establishment of the AfCFTA not only stimulates the economic potential of value-added production and trade in all sectors of the African economy and accelerate the process of industrialization in the African continent, but also brings about economies of scale through the unified market enabling it to improve its competitiveness and create more employment opportunities in the medium and long term, and gradually achieve the transformation of Africa's economic structure and the sustainable development of society. Indeed, the future course of the AfCFTA depends on the potential interests of Member States in it. African countries must strive to realize the common vision of the AfCFTA. Challenges such as competition for regional powers, the legacy of colonialism, overlapping memberships, lagging national infrastructures and the lack of complementarities among regional partners in terms of commodities and factors of production, as well as the mistrust that still exists in economic cooperation and protectionism among African countries, are inevitably challenges that need to be overcome in the construction of

the AfCFTA.

JOINTLY BUILDING THE BELT AND ROAD TO DEEPEN CHINA-AFRICA COOPERATION

The BRI highlights the importance of Africa. Africa is an important pole in the current world political and economic structure, and an important direction and purpose for the Belt and Road construction. In May 2017, the relevant documents of the first Belt and Road Forum for International Cooperation explicitly stated that Africa is a key partner in the joint Belt and Road construction. In 2018, the Beijing Summit of the Forum on China-Africa Cooperation adopted the Beijing Declaration -- Toward an Even Stronger China-Africa Community with a Shared Future, which once again re-iterated the importance of Africa's participation in the construction of the Belt and Road. At the end of 2020, China and the AU signed Cooperation Plan between the Government of the People's Republic of China and the African Union on Jointly Promoting the Building of the Belt and Road. This is the first cooperation document signed by China and regional international organizations to jointly build the Belt and Road projects, and its main content is centered on the "five links" of the Belt and Road construction, namely policy coordination, infrastructure unimpeded trade, financial circulation and people-to-people bond. It specified the contents of cooperation and key cooperation projects, and put forward the corresponding timetable and roadmap. The cooperation plan effectively facilitates the top-level interface between the BRI and the Agenda 2063, and promotes complementarity of strengths of the two sides to jointly address global challenges.

In November 2021, Information Office of the State Council of the People's Republic of China released a white paper named China and Africa in the New Era. A Partnership of Equals. This is the first white paper issued by the Chinese government to comprehensively introduce China-Africa cooperation, and the first white paper since the 18th National Congress of the Communist Party of China to introduce the

achievements of China's cooperation with a region of the world. In the same year, the 8th Ministerial Conference of the Forum on China-Africa Cooperation adopted the Vision 2035 for China-Africa Cooperation, which sets out the direction and goals of cooperation in the medium and long-term, emphasizing the promotion of the building of a closer China-Africa community with a shared future. As of June 2023, 52 African countries as well as the AU Commission signed cooperation documents with China on the construction of the Belt and Road. In August 2023, the BRICS Summit was held in Johannesburg, South Africa. At the summit, the BRICS achieved a historic expansion of its membership. Egypt and Ethiopia became new members of the BRICS cooperation mechanism. After the expansion, the total population of BRICS countries is 3.68 billion, accounting for 46% of the world's total population, and the proportion of BRICS countries in the global economy has exceeded that of the G7 countries in terms of purchasing power parity. The BRICS countries reaffirm their support for the Agenda 2063 and for Africa's integration through, among others, the AfCFTA. The BRICS cooperation mechanism echoed the BRI and had become an important driving force in support of the construction of free trade area in Africa by promoting the growth of trade and infrastructure investment.

THE BRI AND COOPERATION ON CONSTRUCTION OF THE AfCFTA

China has always supported Africa's economic integration process and played an active role in realizing peaceful development in Africa. China's BRI will give strong impetus to the construction of the AfCFTA and the opening up of Africa, thus contributing to Africa's autonomous and sustainable development.

I. Promoting Infrastructure Construction in Africa

Strengthening Africa's infrastructure construction and realizing inter-regional connectivity is a prerequisite for Africa's productivity growth and industrialization, and also the key to the smooth operation of the AfCFTA. First, China shall increase its

investment and technical support in Africa's infrastructure construction, especially in key areas such as transportation network, energy supply and information communication. An improved infrastructure network can not only promote Africa's own connectivity and regional integration and provide a material foundation for the implementation of the AfCFTA, but also provide a broader market and more convenient logistics for Chinese enterprises. Second, China and Africa should deepen production capacity cooperation and explore a China-Africa free trade cooperation mechanism. The establishment of the AfCFTA provides new space and platform for China-Africa capacity and investment cooperation. China can optimize its industrial layout according to the actual needs of African countries' development, build a number of production capacity cooperation demonstration zones in Africa, and strengthen cooperation in agriculture, manufacturing and other fields. At the same time, supporting African countries in upgrading their own industrial chain will not only help African economic growth and employment, but also facilitate the export of Chinese products and services, and realize the balanced development of China-Africa trade. Third, China and Africa should actively explore innovative financing models. Infrastructure projects usually require huge capital investment. China can explore diversified financing channels with African countries, such as using the public-private partnership model, setting up a special fund, and utilizing loans from multilateral development banks, so as to alleviate the financial burden of individual countries and reduce investment risks. In addition, China and Africa should strengthen bilateral and multilateral dialogue mechanisms and jointly explore investment agreements and bilateral trade agreements, etc., in the form of laws and policies to ensure the stability and sustainability of cooperation between the two sides.

II. Expanding Emerging Areas in China and Africa

First, China-Africa cooperation needs to pay more attention to the joint development of emerging area, such as the digital economy, green energy and

biotechnology industries. In terms of digital economy, China and Africa can jointly build digital transaction and cross-border e-commerce platforms, promote the development of digital currency payment systems, as well as promote the construction and upgrading of Internet infrastructure to enhance the digitalization of the African region, which will not only help African countries cultivate local digital talents, but also provide a new impetus for trade between China and Africa, and form a mid- to high-end value chain cooperation model. Second, investing in green energy and environmentally friendly industries will help China-Africa cooperation extend to the high-end value chain. For example, building solar and wind power projects in Africa can not only help Africa solve the problem of energy shortage, but also promote local sustainable development. At the same time China can help African countries upgrade their industrial level in areas such as environmental protection technology and clean production through technology transfer and joint research and development, and then participate in the higher-end global industrial chain. Third, biotechnology is also a high value-added area where China-Africa cooperation can be further explored, China can join hands with African countries to establish biotechnology parks and jointly carry out pharmaceutical R&D, vaccine production and agricultural biotechnology development. Through such cooperation, African countries can improve their independent research and development capabilities in the field of biotechnology, and gradually upgrade their related industrial chains, and promote the high-quality development of industries such as health care and agriculture.

II. Encouraging China's Private Enterprises to Cooperate with Africa

By the end of 2020, private enterprises had accounted for about 70% of the scale of Chinese enterprises' direct investment in Africa. According to Market Power and Role of the Private Sector: Report on Chinese Investment in Africa released by the China-Africa Business Council in 2021, under the promotion of the FOAC, Chinese private enterprises have gradually become the main force in China-Africa economic, trade and investment cooperation, and their participation mode has been transformed from

trade-driven to investment-driven.

Firstly, Chinese private enterprises can be encouraged to participate in the BRI-AfCFTA cooperation through the establishment of special funds or the provision of fiscal and tax incentives. These incentives can help reduce investment risks and operating costs, and facilitate the expansion of Chinese private enterprises into Africa to participate in local infrastructure construction, resource development, agricultural modernization and other areas. At the same time, the establishment of the special fund also helps enterprises promote their brand building in the African market and up-grade the industrial level and overall competitiveness of the African region by providing technical support and management experience. Secondly, it is necessary to strengthen humanistic exchanges and cooperation in education and training with African countries, especially the multi-channel cultivation of specialized talents. The Chinese private enterprises can provide African students and professionals with opportunities of study and training in China through scholarships, internship programs, work-shops and other forms, which can not only enhance mutual understanding and trust between the two sides, but also cultivate international talents familiar with the African market and culture for private enterprises, laying a foundation for the long-term development of enterprises.

Thirdly, private enterprises should pay more attention to local social development and environmental protection when investing in Africa. Through the implementation of green production and the provision of social welfare services, private enterprises can build a good social image and reputation, and accumulate favorable conditions for long-term development. This responsible business philosophy will promote win-win cooperation between enterprises and the local investment sites, which is conducive to promoting the construction of the AfCFTA and realizing the goal of regional integration. Today, the world is experiencing profound changes unseen in a century, with the international situation undergoing abrupt changes, the strategic gaming of major powers intensifying, and the world economic and security situation being

complicated and severe, all of which are deeply transforming the restructuring of the global order. The BRI and the Agenda 2063 will be closely aligned to help the rapid development of the local free trade zone and build a even closer high-level community with a shared future between China and Africa.

政治动态

南非总统签署仇恨犯罪及仇恨言论法案

(原题: South Africa: President Assents to Law Bill Criminalising Hate Crimes, Hate Speech)

来源: 南非政府通讯社 (South African Government News Agency), 当地时间: 5 月 9 日

董海娟译 彭宝仪校

原文链接: <https://www.sanews.gov.za/south-africa/president-assents-law-bill-criminalising-hate-crimes-hate-speech>



南非总统西里尔·拉马福萨 (Cyril Ramaphosa) 批准《关于预防和打击仇恨犯罪及仇恨言论的法案》，该法案将仇恨犯罪和仇恨言论定为刑事犯罪，还概述了该类刑事诉讼程序。

拉马福萨在 5 月 9 日的一份声明中表示：“根据国际法义务，这项立法措施履行了南非在宪法和国际人权文书中承担的有关种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为的义务。”根据声明，《宪法》规定了一些基本价值观，包括人的尊严、实现平等和促进人权和自由以及非种族主义和非性别歧视。南非《权利法案》第 9 部分禁止基于种族、性别、性、怀孕、婚姻状况、种族或社会出身、肤色、性取向、年龄、残疾、宗教、良心、信仰、文化、语言和出生对任何人进行直接或间接的不公平歧视。“《权利法案》赋予每个人获得尊严的权利，并赋予每个人人身自由和安全的权利，包括免受来自公共或私人来源的一切形式暴力的权利。”

总统办公室表示，新的《关于预防和打击仇恨犯罪及仇恨言论的法案》规

定了对仇恨犯罪和仇恨言论的预防、有效的执法措施以及收集和记录有关仇恨犯罪和仇恨言论的数据。“如果一个人犯下任何法律规定的任何公认的罪行，而该罪行的动机是基于立法中列出的受害者或受害者的家庭成员的一个或多个特征或感知特征的偏见或不容忍，则构成仇恨犯罪。”

总统表示，犯罪的定义延伸到针对受害者与具有上述一个或多个特征的人或具有这些特征的群体有关联或支持而犯下的罪行。“仇恨言论罪适用于故意向一人或多人发表、宣传、鼓吹、分享或传播任何内容的任何人，其方式可被合理地解释为表明有明确的意图造成伤害或煽动伤害，并基于明确的理由宣扬或传播仇恨。法律还规定，如果故意以电子通信方式分发或提供言论材料，并且此人知道此类电子通信构成仇恨言论，则构成犯罪。”

但该法并未将出于善意采取的行动视为仇恨言论的一部分。这些行为包括艺术创造力、表演或其他形式的表达，学术或科学调查以及符合公众利益的公正和准确的报道或评论。同时，它还排除对任何不鼓吹仇恨或构成煽动造成伤害的宗教信仰、信条、教义或著作的解释、阐明和拥护。该法包括南非警察局和国家检察机关为确保有效处理新界定的罪行而采取的培训和其他措施的指令。

乍得军政府主席代比宣布赢得总统选举

(原题: Chad Presidential Election - Junta Chief Deby Declared Winner)

来源: 德国之声 (DW), 当地时间: 5 月 10 日

作者: Kate Hairsine, 马金龙译 陈伊振校

原文链接: <https://www.dw.com/en/chad-presidential-election-junta-chief-deby-declared-winner/a-69040077>



5 月 6 日, 乍得军事领导人穆罕默德·代比·伊特诺 (Mahamat Deby Itno) 被宣布为总统选举的获胜者, 他的胜利延续了代比家族对乍得数十年的统治。但这次选举被广泛谴责为既不自由也不公正。

5 月 9 日, 国家选举管理机构 (ANGE) 表示, 初步结果显示代比以 61.3% 的得票率获胜, 远远领先于最接近他选票的乍得总理苏克塞·马斯拉 (Succes Masra), 后者获得了 18.5% 的选票。乍得宪法委员会仍需确认代比的胜选, 尽管他的得票率超过避免决选所需的 50%。结果公布后, 军队在首都恩贾梅纳 (N'Djamena) 和其他主要城市的街道上进行相关部署以确保安全。

大多数分析人士认为, 选举结果已成定局。反对派经历了暴力镇压, 其中包括代比的主要竞选对手、他的堂兄亚亚·迪洛·德耶鲁 (Yaya Dillo Djerou) 在二月份被杀害。德耶鲁的政党声称, 其领导人在一次军队突袭中被近距离枪击头部, 并称他的死亡为暗杀。代比还在两个主要选举机构中安插了忠于他和他的爱国拯救运动党 (MPS) 的人。国家选举管理机构还因允许官员公布地区投票结果, 而不是在各个投票站公布结果而受到广泛批评, 因为这使得观察员无法验证结果。欧盟也谴责乍得不允许由其资助的近 3000 名民间社会成员观察总统选举。

在选举机构宣布结果的几小时前, 马斯拉指责当局计划操纵选举结果, 呼

吁乍得的军队、警察和其他安全部队拒绝执行不公正的命令并在 5 月 10 日举行抗议活动。尽管马斯拉曾是一个强力的反对派人物，但在他结束流亡回国并于今年 1 月接受总理一职后，他的支持率大幅下降。

分析人士霍纳西（Hoinathy）担心，乍得人民对选举结果缺乏信任，可能会引发类似 2022 年 10 月发生的军队和警察向和平抗议者开枪的暴力事件。官方数据显示，该事件造成约 50 人死亡，而反对派称死亡人数约为 300。霍纳西指出，当前形势下，唯一的解决途径是全力调解，重要的是所有相关方应认识到他们需在此刻发挥关键作用，以防止乍得再次陷入血腥冲突。

刚果（金）军队与“M23 运动”在基伍地区发生冲突

(原题: AFRICA/CONGO RD - Ancora scontri nel Nord Kivu tra esercito e M23; colpito un villaggio nel Sud Kivu)

来源: 信仰通讯社 (Agenzia Fides), 当地时间: 5 月 14 日

张媛慧译 陈伊振校

原文链接: https://www.fides.org/it/news/74984-AFRICA_CONGO_RD_Ancora_scontri_nel_Nord_Kivu_tra_esercito_e_M23_colpito_un_villaggio_nel_Sud_Kivu



5 月 13 日，刚果（金）东部的南基伍省（Sud Kivu）卡莱赫地区（Kalehe）米诺瓦村（Minova）遭到炮弹轰炸，事故造成两人死亡。据当地民间社会领袖称，炮弹来自邻近的北基伍省（Nord Kivu）马西西（Masisi）地区，而这一地区已被反政府武装组织“M23 运动”（Mouvement du 23-Mars）的叛乱分子所占领。

“M23 运动”的叛乱分子与刚果（金）军队士兵及其当地盟友在马西西地区的其他几个地点也发生了暴力冲突。叛乱分子在基塔拉加（Kitalaga）和鲁达胡巴（Rudahuba）两地区各发动两起枪击事件，在基亚塔（Kiata）地区发动了一起枪击事件。因此，北基伍省正在进行的双边冲突有可能蔓延到其他邻近省份。

平民是“M23 运动”与刚果（金）军队双边冲突的主要受害者。目前，平民区也时常受到反叛组织重型武器的袭击，刚果（金）政府怀疑并指责“M23 运动”的反叛行径得到了卢旺达军队的支持。

5 月 11 日，金沙萨法蒂玛圣母院（Fatima）举行弥撒，悼念 5 月 3 日在北基伍省首府戈马（Goma）附近的韦尔特湖（Lac Vert）和穆贡加（Mugunga）两个难民营爆炸事件的遇难者。根据最新数据，事件造成 18 人死亡、32 人受伤。埃里克·马沙科（Eric Mashako）神父在布道中谴责了他所认为的“战争罪行”，并呼吁国际社会进行干预，以结束刚果（金）东部的冲突。大基伍地区（Grande Kivu）各界人士和社区发言人约瑟夫·恩金佐（Joseph Nkinzo）强调了在这一困难时期民族团结的重要性，并表示所有刚果人民都应祈求神恩保佑刚果（金）东部地区的和平。

经济动态

喀麦隆工人示威游行争取更好的工作保障

(原题: Cameroon Workers Want Job Security, Better Pay Amid Price Hikes)

来源: 美国之音 (VOA), 当地时间: 5 月 1 号

作者: Moki Edwin Kindzeka, 蒋妍译 马金龙校

原文链接: <https://www.voanews.com/a/cameroon-workers-want-job-security-better-pay-amid-price-hikes/7593729.html>



5 月 1 日, 喀麦隆各地数十万工人在国际劳动节举行示威游行, 抗议非法解雇和在生活成本上涨情况下未能支付每月 70 美元最低工资的问题。工会指出, 去年有数万名受过培训的教师、医生和护士因失业和恶劣的工作条件而逃离喀麦隆, 他们的月薪仅为最低工资的一半。

喀麦隆工人工会联合会 (Confederation of Cameroon Workers Trade Union, CSTC) 秘书长塞莱斯廷·巴马 (Celestin Bama) 表示, 喀麦隆政府在过去 30 年里没有采取任何实质性措施来改善工人的生活条件。工会指出, 政府 2 月份将燃油价格上涨 20%, 但工资未相应增加, 使生活变得非常困难。喀麦隆教师工会 (Cameroon Teachers Trade Union, CATTU) 成员阿农·雅各布 (Anong Jacob) 表示, 一些私立学校每月向教师支付的工资仅为 50 美元, 而喀麦隆规定的最低工资标准为每月 70 美元。教师兼社会评论家希拉里·姆布韦尔 (Hilary Mbuwel) 表示, 私营雇主不执行最低工资标准的原因是政府未对其进行有效监管。

政府表示, 自 2023 年以来, 加薪幅度已达 10%。但工人们表示, 由于高通胀, 加薪幅度可以忽略不计。政府称通货膨胀率约为 8%。喀麦隆劳工和社会保障部 (Labor and Social Security) 部长格雷瓜尔·奥沃纳 (Gregoire Owona) 表示,

脆弱的世界经济和国内多起武装冲突使国家和私人投资者无法满足所有工人的需求。奥沃纳指出，有限的财政资源使政府很难解决影响工人的众多问题。喀麦隆总统保罗·比亚(Paul Biya)已指示官员确保所有政府工作人员的工资按照雇佣合同定期支付，同时调研改善工人权利、工作条件和公平补偿的可能性。奥沃纳表示，政府已指示警方和国家保险基金(National Insurance Fund)调查并惩罚那些不为其员工登记社会保障计划或不支付最低工资的私营雇主。

政府表示，执行工资标准，并为合格的工人及其家人提供退休福利和伤残补助，将缓解目前工人大规模外迁，特别是至欧洲和北美地区，寻找更高工资待遇工作的情况。政府表示，由于失业、低工资或恶劣的工作条件，去年至少有 10000 名受过训练的专业人员出走喀麦隆。

世界银行向纳米比亚贷款以支持可再生能源整合

(原题: World Bank Loan to Namibia Supports Renewable Energy Integration)

来源: 世界银行 (THE WORLD BANK), 当地时间: 5 月 6 日

周逸楠译 陈伊振校

原文链接: <https://www.worldbank.org/en/news/press-release/2024/05/06/world-bank-loan-to-afn-namibia-supports-renewable-energy-integration/>



2024 年 5 月 6 日，纳米比亚首个由世界银行资助的能源项目获得批准。该项目将耗资 1.385 亿美元，由纳米比亚国家电力公司 (NamPower) 实施，旨在提高纳米比亚输电网络的可靠性，使可再生能源更多地融入该国的电力系统。

世界银行纳米比亚局局长萨图·卡科宁 (Satu Kahkonen) 表示：“纳米比

亚在输电网和储能扩展这一更环保和可持续项目未来的发展中处于独特的区域领导地位。世界银行乐于支持纳米比亚的承诺，即根据该国的第二个《哈兰比繁荣计划》（HPPII），利用可再生能源解决方案扩大国内能源生产。该项目将支持纳米比亚国家电力公司开发未来的可再生能源项目。”

该项目由三个部分组成：开发第二条阿瓦斯-科克尔布姆（Auas-Kokerboom）输电线路；开发公用事业规模的电池储能系统设施；技术援助活动，以支持纳米比亚国家电力公司开发可融资的可再生能源项目，并提高其项目的社会经济效益。该项目将支持制定一个系统的社会经济框架，以便在设计和实施公用事业主导项目期间推动创造就业机会、技能发展和妇女就业。

纳米比亚国家电力公司总经理卡亨赫·豪洛弗（Kahenge S Haulof）表示：“纳米比亚国家电力公司对该项目获得融资批准表示欢迎，因为这是纳米比亚输电网络的重大战略和关键投资之一。纳米比亚国家电力公司将能够跟上国家不断变化和增长的电力需求。这条线路将是增加纳米比亚境内可变可再生能源（VRE）获取的关键，并促进区域电力交易。此外，我们将开发第二个公用事业规模的电池储能系统并集成到输电网络中，以支持可再生能源工厂的发展和利用。”

纳米比亚拥有丰富的可再生能源资源，但其可再生能源装机容量仅占总发电量的 30% 多。该项目为加强电网而进行的投资对于在系统中整合更多可变可再生能源至关重要，将最大限度地降低停电风险、支持负荷增长，并为南部非洲电力池（Southern African Power Pool）的电力贸易创造未来机会。来自国际复兴开发银行（IBRD）全球公共产品创新解决方案基金和绿色气候基金的赠款资金将用于在纳米比亚开发第二个公用事业规模的电池储能设备，这将进一步促进大规模可再生能源在纳米比亚发电结构中的整合，使其减少进口、提高电网稳定性，并帮助管理其需求高峰。

安哥拉总统与美国跨国公司讨论合作

(原题: Angolan President Discusses Partnership With U.S. Multinationals)

来源: 安哥拉通讯社 (ANGOP), 当地时间: 5 月 6 日

刘少杰译, 吴诗怡校

原文链接: <https://www.angop.ao/en/noticias/politica/eua-pr-discute-parceria-com-multi-nacionais/>



5 月 6 日, 安哥拉总统若昂·洛伦索 (João Lourenço) 受邀出席在美国德克萨斯州达拉斯举办的第十六届美非商业峰会。洛伦索会见了美国跨国公司的代表们, 并与他们讨论了未来的合作伙伴关系。

洛伦索在与拉扎尔·卡普兰国际 (Lazare Kaplan International) 公司总裁利昂·坦普斯曼 (Leon Tempelsman) 的单独会晤中, 讨论了与石油和钻石行业相关的问题。消息人士透露, 此次会议涉及美国和安哥拉之间的政治关系问题, 称正在以“非常积极的方式”取得进展。坦普斯曼对媒体表示, 此次会晤为其公司提供了机会, 让他们可以研究美国公司在安哥拉拓展商业机会的最佳方式。他表示希望扩大与安哥拉的贸易关系, 因此正考虑在长期和短期内实施新项目的可能性。他表示, 他目睹了安哥拉的不断发展和进步。

洛伦索还会见了波音 (Boeing) 全球事务总裁兰登·卢米斯 (Landon Loomis)。卢米斯 (Landon Loomis) 表示, 波音公司有兴趣支持安哥拉改善航空生态系统, 特别是在员工管理与培训方面。据消息人士称, 会议旨在与洛伦索讨论安哥拉政府实现经济多元化的愿景和战略, 尤其是航空业的投资计划。波音公司已认识到安哥拉在航空领域的巨大发展潜力, 并强调其打算成为支持安哥拉发展航空系统战略强有力的合作伙伴。

此外, 洛伦索还会见了可口可乐 (Coca-Cola) 公司的高级代表团, 代表们

表示有兴趣增加在安哥拉的投资。美国-安哥拉商会(US-Angola Chamber of Commerce)执行董事尼尔·戴维·布雷斯林(Neil David Breslin Jr)向媒体表示,此次会晤有助于双方讨论安哥拉食糖生产领域的合作伙伴关系。他表示,可口可乐目前不打算直接投资安哥拉农业领域,而是打算成为推动该市场细分的参与者。消息人士透露,洛伦索表示计划与可口可乐公司在当地生产问题上进行合作,以实现粮食安全目标,并协助可口可乐公司在安哥拉采购食糖。

安哥拉投资超 3000 万美元用于气候变化适应项目

(原题: Angola Invests Over USD 30 Million in Climate Change Adaptation Projects)

来源: 安哥拉通讯社 (ANGOP), 当地时间: 5 月 14 日

曾志芳译 马金龙校

原文链接: <https://www.angop.ao/en/noticias/ambiente/namibe-angola-investe-30-milhoes-de-dolares-em-projectos-de-adaptacao-climatica/>



5 月 13 日, 安哥拉环境国务秘书尤里·多斯桑托斯(Yuri dos Santos)在纳米贝省(Namibe)大会上表示, 在过去五年中, 安哥拉政府已投资 3000 多万美元用于气候变化适应计划, 以减轻干旱和强烈暴风雪的影响。

在“废物管理”方法研讨会上, 多斯桑托斯表示, 这笔资金已用于包括纳米贝在内的全国各省建造废物处理厂。他补充说, 近年来, 在当地社区已开展了 100 多场环保宣传活动, 使 5 万多人了解废物排放的负面影响, 并推广可持续发展的替代方案。

会上，负责技术服务和基础设施建设的副省长埃玛·席尔瓦（Ema Silva）赞扬了培训课程的组织者，并解释说，培训课程将向与会者提供有关废物管理的良好实践信息，包括从医院废物到生活废物等，以防止污染。

多斯桑托斯呼吁共同努力，寻找创新和可持续的解决方案，以应对面临的挑战，因为环境犯罪不容忽视。他强调，将对肇事者作出更严厉的监禁判决，这传达了一个明确信息，即对破坏环境行为零容忍。

此次会议分为两个小组讨论。与会者讨论了“环境立法”“市政废物管理条例”和“环境许可过程中的权力下放”等议题。省政府成员、民间社会 and 政党代表、教师、学生和其他嘉宾出席会议。

社会动态

释放非洲土壤潜能实现非洲大陆粮食安全

(原题: Unlocking the potential of Africa's soils for a food secure continent)

来源: 非洲联盟 (African Union), 当地时间: 5 月 6 日

彭宝仪译 吴诗怡校

原文链接: <https://au.int/en/pressreleases/20240506/unlocking-potential-africas-soils-food-secure-continent>



非洲大陆是唯一一个土壤中拥有天然产物并且容易进行大规模农业生产的大陆。同时, 非洲拥有全球最大份额的可耕地 (占 60%) 和丰富的未开发水资源, 适宜扩大农业生产。此外, 农业也是非洲大陆 70% 人口的生计来源。

2003 年, 非洲联盟所通过的非洲农业综合发展计划 (Comprehensive Africa Agriculture Development Program, CAADP) 是非洲农业转型、财富创造、粮食安全与营养保障、以及经济增长与繁荣的政策框架。发展计划倡导成员国重视非洲大陆在制定农业议程和农业变革方面的自主权和领导地位。该计划预计非洲各国政府将至少下达 10% 的国家预算用于农业和农村发展, 以提高农业投资水平, 实现每年至少 6% 的农业增长率。多年来, 非洲领导人一直承诺将粮食安全放在首位, 这一承诺也通过制定《非洲粮食系统的共同立场》(Africa's Common Position on Food Systems) 得以加强, 最终帮助实现非洲联盟《2063 年议程》的目标, 即消除饥饿、实现粮食安全与营养改善以及促进可持续农业发展的总目标。

5月7日至9日在内罗毕举行的主题为“倾听土地”（Listen to the Land）的非洲肥料和土壤健康峰会，旨在评估非洲土壤健康状况，审查自非洲领导人承诺的增加化肥使用以促进非洲农业增长以来所取得的进展和农作物产量增长的实现，以提高非洲人民的整体福祉，增加其可持续收益。峰会呼吁利益相关方关注非洲土地在土壤的养分、水分和生物，以及必需矿物质、气候变化影响等方面的需求，制定相关政策和措施发展再生农业，以提高土地作为农民关键资产的长期价值，从而释放非洲大陆养活非洲与世界的潜力。

非洲大陆亟需升级最后一英里的农产品投入系统，缩短农民获取化肥和其他关键性农业投入品以及咨询服务的距离。到2033年，非洲大陆有望实现至少70%的农民能获取负担得起的农业投入品，并享受农技推广服务。同时，非洲大陆可以通过分享成功案例等方式，群策群力，积极解决《2063年议程》下的相关问题。

中非共和国：非洲开发银行联合民间社会致力于推动包容性可持续发展

(原题: Central African Republic: African Development Bank and civil society commit to inclusive, sustainable development)

来源: 非洲开发银行集团 (The African Development Bank Group), 当地时间: 5 月 10 日

郭传熙译 吴诗怡校

原文链接: <https://www.afdb.org/en/news-and-events/press-releases/central-african-republic-african-development-bank-and-civil-society-commit-inclusive-sustainable-development-70701>



4 月 30 日在班吉举行的协商会议上, 非洲开发银行集团和中非共和国民间社会承诺共同努力, 促进该国的包容性可持续发展, 这一重要合作有助于确保非洲开发银行的干预措施与中非共和国的重点民生项目一致。

会上讨论了非洲开发银行《国别诊断报告》(the Bank's Country Diagnostic Note) 的主要结论和建议, 以及其重点项目——机构和经济治理、人力资本发展和社会包容、自然资本的增值和转化、国家和地区的连通性、农业和农村发展。包括中非共和国民间社会组织联合会 (the Consortium of CSOs in the Central African Republic) 成员在内的民间社会组织代表积极分享了他们的专业知识和对该国所面临挑战的看法。他们对非洲开发银行的举措表示赞赏, 并提出了切实可行的建议, 以确定《国别诊断报告》的定稿和非洲开发银行干预计划的设计, 使其更加符合本国国情, 其中包括以下建议:

- 促进管理包容、透明, 提高机构有效管理公共资源的能力

- 改善教育和基本服务的分配，让民间社会积极参与非洲开发银行项目的各个阶段

- 推动国家经济体制改革和转型发展，支持妇女赋权和农业发展

- 增加对预防和解决冲突培训及认识提高活动的投入

非洲开发银行重申将考虑这些建议并加强与民间社会的伙伴关系。双方都致力于为中非共和国建设一个更美好的未来，实现符合人民期望的包容、繁荣和可持续的发展。

非洲开发银行驻中非共和国国家经理马马迪·苏阿尔（Mamady souar）表示，咨询民间社会并让民间社会参与战略制定至关重要。这次会议表明，非洲开发银行愿意与当地的主要行为者携手合作，确保行动能够满足中非共和国人民的基本愿望。中非共和国公民社会组织联盟国家协调员吉尔伯特·能比·科文博（Gilbert Nengbi Kovoungbo）表示，让公民社会参与国家诊断报告的制定，对于确保非洲开发银行项目满足人民的期望并促进中非共和国的公平、长期发展至关重要。

喀麦隆解救被博科圣地绑架的平民

(原题: Cameroon military frees 300 Boko Haram captives along northern border)

来源: 美国之音 (VOA), 当地时间: 5 月 14 日

作者: Moki Edwin Kindzeka, 陈伊振译 马金龙校

原文链接: <https://www.voanews.com/a/cameroon-military-frees-300-boko-haram-captive-s-along-northern-border-with-chad-and-nigeria-/7610292.html>



喀麦隆军方本周将从博科圣地恐怖分子手中救出的 300 多名平民转移到了喀麦隆北部的一个军事哨所。喀麦隆军方表示, 数十名反叛武装分子在一场名为阿尔法 (Alpha) 的边境行动中被消灭。

恩古布瓦 (Ngouboua) 是乍得的一个村庄, 位于乍得湖东北岸附近。该村一名 37 岁的菜农奥马尔·法蒂姆 (Oumar Fatime) 告诉喀麦隆军方和政府高官, 博科圣地武装分子在 4 月 17 日绑架了她及其三位家人, 绑架者把几十名平民带到乍得湖附近的一个丛林地区, 并威胁称, 若其家人不支付赎金便杀死他们。

喀麦隆军方表示, 过去一周内, 在中部非洲国家与乍得和尼日利亚边境的几个村庄, 有 300 多名平民从博科圣地的囚禁中获救, 法蒂姆就是其中之一。被释放的大多数人质是妇女和儿童, 约有 200 名政府军参与了救援行动。喀麦隆国家电视台播放的视频显示, 被救出的平民乘坐军用卡车抵达靠近乍得和尼日利亚边境的达班加 (Dabanga) 地区的一个军营。

喀麦隆与乍得和尼日利亚接壤的远北地区（Far North region）的州长米吉亚瓦·巴卡里（Midjiyawa Bakari）称，政府军缴获了数百件武器，包括步枪和炸药，以及武装分子用来袭击社区和绑架平民索要赎金的摩托车和自行车。喀麦隆军方称其正在与邻国协商，允许被救出的平民自愿返回自己的国家，平民在等待期间将被带到位于靠近乍得和尼日利亚边境的北部城镇梅里（Meri）的解除武装、复员和重返社会中心（center for Disarmament, Demobilization and Reintegration），但喀麦隆军方没有透露具体时间。

喀麦隆、乍得和尼日利亚报告称，博科圣地武装分子已经返回了政府军撤离并声称武装分子战斗力大幅下降、和平恢复的城镇和村庄，并且招募新成员，袭击村庄以获取物资。

据联合国统计，自 2009 年以来，尼日利亚政府军和博科圣地武装分子之间的战斗蔓延到喀麦隆、尼日尔和乍得，至少有 3.6 万人被杀，300 万人逃离家园。

南部非洲发展共同体加强该地区移民数据的收集

(原题: SADC STRENGTHENS COLLECTION OF MIGRATION DATA IN THE REGION)

来源: 纳米比亚经济学家 (Namibia Economist), 当地时间: 5 月 14 日

作者: Michel Haoses 尹开阳译 彭宝怡校

原文链接: <https://economist.com.na/87905/special-focus/sadc-strengthen-collection-of-migration-data-in-the-region/>



5 月 6 日至 10 日, 南部非洲发展共同体 (The Southern African Development Community, SADC, 以下简称南共体) 在赞比亚的利文斯顿 (Livingstone) 举行会议, 讨论了《南共体区域移民政策框架和行动计划》以及联合国《安全、有序和正常移民全球契约》(the Global Compact on Migration, GCM) 报告中的相关指标。此次会议由国际移民组织下属 16 个成员国的移民局局长、劳工专员和统计局局长等代表共同参与, 确保每个成员国共同致力于促进南共体安全、有序和正常的移民承诺。

南共体认识到移民的发展潜力及其在区域一体化和社会经济发展中的关键作用, 通过召开此次会议以加强该区域移民数据的收集。此次会议集中讨论了《南共体区域移民政策框架》和《移民全球契约》的目标, 为《移民全球契约》非洲大陆的调查工作做准备。

赞比亚移民局局长贾菲·利松瓦 (Japhet Lishomwa) 博士在开幕致辞中强调了各国移民局局长、劳工专员和统计局局长在报告《移民全球契约》和《南共体区域移民政策框架》实施情况过程中的重要的作用。他补充道, 数据收集、

分析和报告至关重要，因为它们可以确保该地区能够清晰、准确地了解为实现《移民全球契约》和《南共体区域移民政策框架》的愿望所付出的努力。

南共体秘书处政治、防卫和安全事务组织的主任库拉·特勒特萨（**Kula Theletsane**）教授同样强调了移民统计在区域一体化发展中的重要性，因为全面的数据分析有助于制定可靠的、基于证据的政策。

国际移民组织区域主任马蒂·哈西米（**Mati Hashemee**）指出，南共体在区域一体化方面取得了积极的发展和进步，例如改善跨境运输的选项、增加循环跨境贸易的机会以及根据《南共体人员流动便利议定书》放宽了签证豁免。

教育动态

美国增加对赤道几内亚“国际军事教育和训练”项目的支出

(原题: US to increase International Military Education & Training (IMET) for Equatorial Guinea)

来源: 国防网 (defenceWeb), 当地时间: 5 月 14 日

作者: Michael Walsh, 吴鸿浩译 彭宝仪校

原文链接: <https://www.defencweb.co.za/governance/governance-governance/us-to-increase-international-military-education-training-imet-for-equatorial-guinea/>



美国国务院发言人表示, 美国政府计划在 2024 财年向赤道几内亚政府提供 50 万美元用于“国际军事教育与训练”项目 (International Military Education & Training, IMET), 比上一财年增加了 10.2 万美元。尽管赤道几内亚政府对人权和基本自由的承诺表示严重关切, 但美国政府仍在推进相关计划, 包括关于赤道几内亚政府实施或代表实施酷刑或残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的可信报告。同时, 美国政府在 2023 财年和 2022 财年分别提供了 39.8 万美元和 17.5 万美元用于赤道几内亚的“国际军事教育与训练”项目, 这将是连续第二年的费用增加。

2023 年的费用增加似乎并没有对赤道几内亚政府关于人权和基本自由的承诺产生太多影响。在《2023 年赤道几内亚人权报告》(2023 Equatorial Guinea Human Rights Report) 中, 美国国务院认定“赤道几内亚的人权状况在这一年没有发生重大变化”。根据自由之家 (Freedom House) 的说法, 赤道几内亚在政治权利和公民自由方面仍然是“最糟糕”的国家之一。

继续向赤道几内亚政府实施“国际军事教育与训练”项目可能会引发争议。在《2023 年人口贩运报告》（2023 Trafficking in Human Persons Report）中，美国国务院认定赤道几内亚政府没有达到美国法律规定的打击人口贩运的最低标准，也没有在这方面做出重大努力，这引发了赤道几内亚获取直接对外援助的限制。美国国务院发言人表示，拜登总统决定在本财年取消部分限制。有了总统的豁免，美国政府就可以提供国际军事教育与训练、发展援助、经济支持基金、全球卫生计划和维和行动的相关资金，并可以投票批准贷款或以其他方式使用国际金融机构的资金。

非院动态

浙江师范大学第三届国际青年学者论坛非洲研究院分论坛顺利举行¹

浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

2024年5月12日下午，浙江师范大学第三届国际青年学者论坛非洲研究院(非洲区域国别学院)分论坛顺利举行，来自海内外知名高校的4位青年博士作学术分享报告，浙江师范大学非洲研究院院长刘鸿武、副院长徐薇、纪委书记李雪冬、学术副院长张巧文等出席论坛，非洲研究院师生代表20余人参加。

刘鸿武院长代表学院向远道而来的青年博士表示欢迎，介绍了非洲研究院的基本情况以及学院在学科建设、人才培养、智库服务、国际交流等方面取得的突出成效。他表示，区域国别学对于服务国家对外战略、中国特色大国外交、推动共建“一带一路”、构建人类命运共同体具有重要意义，希望各位青年博士立足时代之基，回答时代之问，科学谋划，做有组织科研，助力区域国别学科高质量发展。

随后4位青年博士围绕各自的研究领域进行了精彩的学术分享。青年论坛，本着“青年对话青年，青年影响青年，青年引领青年”的理念，致力于为广大青年学者搭建学术交流平台 and 跨代际对话与行动的网络。期待更多优秀的青年共同谱写团结合作的时代新篇章，汇聚助力全球发展的智慧新力量。

¹ 本文转载自微信公众号“浙师大非洲研究院”，内容略有删减。

非院党委部署党纪学习教育 开展主题党日活动¹

浙江师范大学非洲研究院（非洲区域国别学院）

2024年5月16至17日，由浙江师范大学主办，浙江师范大学外国语学院、非洲研究院（非洲区域国别学院）共同承办的2024年非洲文学国际学术会议在浙江师范大学成功召开。本次会议聚焦“研究非洲文学：全球视角下的挑战与新可能”，旨在构建高端学术对话平台，构建新的知识共同体。来自南非、津巴布韦、莫桑比克、坦桑尼亚、肯尼亚、苏丹、尼日利亚、塞内加尔、韩国、中国等十个国家二十余所高校、研究机构的专家学者与硕博研究生逾五十人参加了会议。

本次会议安排了五场专题讨论、一场学生研究汇报和一场圆桌讨论。专题讨论的主题分别是“全球视野中的非洲”“非洲文学中的第三世界经验”“关于民族与性别知识传统”“解殖化的非洲文学研究：方法与前景”和“和解：人类、种族与自然”，圆桌讨论则围绕“全球南方非洲文学研究的团结与合作”展开。与会专家学者围绕专题，宣读高水平论文20余篇，呈现了非洲文学研究的前沿成果。会议现场气氛热烈，与会专家学者互动频繁，深入探讨了各种文学和文化议题，通过分享彼此的经验和见解，共同探讨了如何解决全球南方国家面临的挑战。浙江师范大学多名教师与研究生在本次会议上作了学术报告。

本次会议紧凑高效，议题广泛，涵盖非洲文学、戏剧文化、民族与性别知识传统等多个维度，促进了与会学者的深入交流。本次会议适时构建了跨界交流平台，旨在突破学术壁垒，强化非洲学者与亚洲学者间的深度合作，鼓励本土视角与全球南方学者的自我反思，致力于创建一个更包容、多元的知识生产体系，促进公平对话、相互理解和文明交流互鉴。

¹ 本文转载自微信公众号“浙师大非洲研究院”，内容略有删减。

每月推荐

西非国家主流媒体对“一带一路”的报道及其分析¹

张升芸，浙江师范大学非洲研究院非洲教育与社会发展博士研究生

《非洲研究》第20卷

推荐链接：<https://mp.weixin.qq.com/s/Cp3FRANsoCVL4EG30So3oQ>



非洲大多数国家部族、文化和宗教多元化，殖民史复杂，国家认同建构困难重重。借助历史教科书实施国家认同教育，对培养青年人的爱国情感和民族意识、促进民族国家复兴有重要意义。喀麦隆中学历史教科书在“自我形象”和“国家形象”两方面没有形成良好的国家认同，反而出现了多方竞争和身份感模糊等问题。在“英语区危机”年深日久的情况下，喀麦隆应重视历史教科书的国家认同建构功能；历史教科书的编写应进一步减少前宗主国历史，强调“英语区”和“法语区”同患难、共抗争的历史；促进历史教科书化解喀麦隆长久存在的分裂和排他问题，挖掘历史教科书培养“一个喀麦隆”情感的潜力和功能。

¹ 本文转载自“浙师大非洲研究院”微信公众号，内容有删减。



2024年5月16日，约100人聚集在西开普省高等法院外，对荷兰海牙国际法院南非法律团队表达支持。